

Appendix A

Postcard Notice pursuant to 22 NYCRR § 208.42(i)(1)
in a Non-Payment Proceeding:

CIVIL COURT HOUSING PART, TRIBUNAL DE VIVIENDAS **Index No. (Núm. de índice)** _____

Your landlord has started a court case against you for the nonpayment of rent. Come to the Landlord & Tenant Clerk's Office in the Civil Court right away to answer the landlord's papers. If you didn't get any papers, bring this card.

Important! If you don't come to court, you may be evicted.

For information on evictions and court forms in different languages, go to nycourts.gov/housingnyc. It is helpful to speak to an attorney.

For information on accommodations for a disability, call (646) 386-5300 or 711 (TTY).

Su casero ha iniciado un caso judicial en su contra por falta de pago de la renta. Venga de inmediato a las oficinas de la Secretaría del Tribunal de Caseros e Inquilinos, en el Tribunal Civil, para contestar los documentos del casero. Si no recibió ningún documento, traiga esta tarjeta postal.

¡Importante! Si no viene al tribunal, usted puede ser desalojado/a.

Para información sobre desalojos y formularios en diferentes idiomas, vaya a nycourts.gov/housingnyc. Puede serle útil hablar con un abogado.

Para información sobre acomodaciones para discapacitados llame al (646) 386-5300 o al 711 (TTY).

Information on Evictions: (646) 386-5750

Enfòmasyon Konsènan Degèpisman • 迫遷相關資訊 • 迫迁相关信息
Информация о выселении • لومات بشأن حالات الطرد • بے دخلیوں کی معلومات
Informations concernant les expulsions • বেদখলের তথ্য • Información sobre desalojos

Appendix B

Postcard Notice pursuant to 22 NYCRR § 208.42(i)(1)
in a Holdover Proceeding

CIVIL COURT HOUSING PART, TRIBUNAL DE VIVIENDAS
Index No. (Núm. de índice) _____

Your landlord has started a court case to evict you from your home. Your court date is: (mm/dd/yy) at _____ a.m./p.m., in Part _____, Room _____. If you didn't get any papers, bring this card with you. Come early! There are security lines to get in the building.

Important! If you don't come to this court on your court date, you may be evicted.

For information on evictions and court forms in different languages, go to nycourts.gov/housingnyc. It is helpful to speak to an attorney.

For information on accommodations for a disability, call (646) 386-5300 or 711 (TTY).

Su casero ha iniciado un caso judicial para desalojarle de su hogar. Su cita ante el tribunal es: (mm/dd/yy) _____ a la(s) a.m./p.m., en la sala _____, en el _____. Si no recibió ningún documento, traiga esta tarjeta postal. ¡Llegue temprano! Tendrá que esperar en la fila de seguridad para entrar al edificio.

¡Importante! Si no viene a éste tribunal en la fecha indicada, usted puede ser desalojado/a.

Para información sobre desalojos y formularios en diferentes idiomas, vaya a nycourts.gov/housingnyc. Puede serle útil hablar con un abogado.

Para información sobre acomodaciones para discapacitados llame al (646) 386-5300 o al 711 (TTY).

Information on Evictions: (646) 386-5750

Enfòmasyon Konsènan Degèpisman • 迫遷相關資訊 • 迫迁相关信息
Информация о выселении • لومات بشأن حالات الطرد • بے دخلیوں کی معلومات
Informations concernant les expulsions • বেদখলের তথ্য • Información sobre desalojos